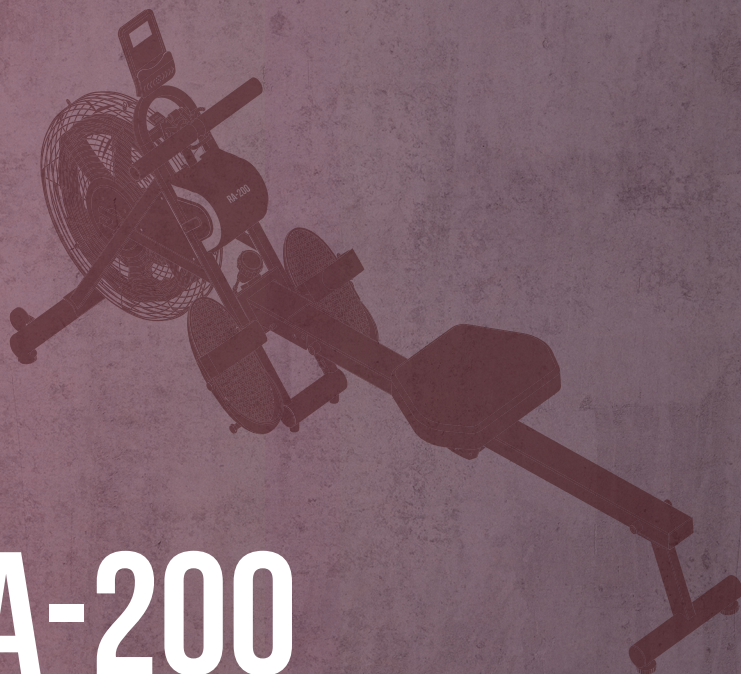




RA-200

Manual usuario **ES**
Manuel d'instructions **FR**
Manuale dell'utente **IT**
Instruction manual **EN**
Betriebsanleitung **DE**

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	3
PRECAUCIONES DE USO	3
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	4
MONTAJE	5
ANTES DE LA UTILIZACIÓN DEL PRODUCTO	7
UTILIZACIÓN DEL PRODUCTO	8
MANTENIMIENTO	9
IDENTIFICACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	9
TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO	9
ELIMINACIÓN / RECICLAJE	10
GARANTÍA	10
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (CE)	11

INTRODUCCIÓN

Gracias por su confianza al haber elegido un producto de la marca FITIU.

Tanto si es principiante como deportista aficionado, FITIU será su aliado para mantenerse en forma o desarrollar su condición física. Realizar ejercicio ofrece múltiples beneficios y la posibilidad de hacerlo diariamente será más accesible gracias a la comodidad que ofrece el producto de entrenar desde casa.

Esperamos que disfrute con el entrenamiento y que este producto FITIU satisfaga plenamente sus expectativas.

PRECAUCIONES DE USO

Antes de cualquier utilización, lea todas las precauciones de uso así como las instrucciones de este manual. Consérvelo para consultarlo en el futuro y si vende esta máquina recuerde entregar este manual al nuevo propietario.

- Consulte a un médico para comprobar su estado de salud, sobre todo en el caso de las personas mayores de 35 años y las que hayan tenido problemas de salud anteriormente.
- Este aparato no está previsto para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia ni conocimientos, salvo vigilancia o previo instrucción de parte de una persona responsable de su seguridad.
- Este aparato está destinado al uso doméstico.
- Sólo puede utilizar el aparato una persona cada vez. El peso máximo del usuario es de 110Kg.
- Utilice prendas y calzado apropiado para realizar ejercicio. No utilice ropa holgada que pueda engancharse con alguna parte del producto.
- Asegúrese de realizar ejercicios de precalentamiento antes de la actividad física para evitar lesiones musculares y de llevar a cabo una rutina de relajación tras el ejercicio.
- Un esfuerzo excesivo puede provocar heridas graves, incluso mortales. Si siente vértigo, náuseas, dolor en el pecho o cualquier otro síntoma anómalo, interrumpa inmediatamente el ejercicio y consulte a su médico antes de proseguir con el entrenamiento.
- El aparato debe colocarse en una superficie estable, plana y horizontal. No lo coloque en lugares húmedos o mojados.
- No utilice el producto al aire libre.
- No realice ningún ajuste o mantenimiento que no estén especificados en este manual. Si tiene alguna incidencia con el aparato, contacte con nuestro servicio técnico.
- Sustituya inmediatamente todas las piezas desgastadas o defectuosas.

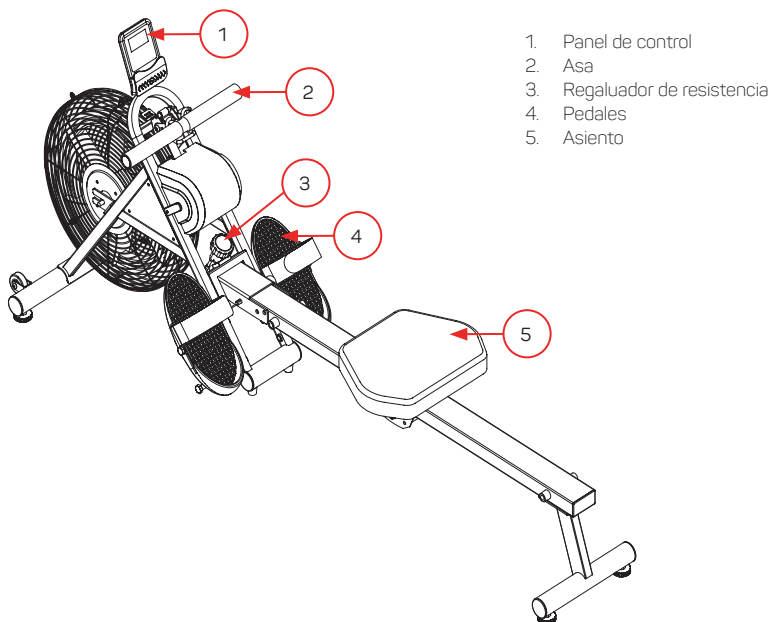
- No utilice accesorios no recomendados por el fabricante.
- No coloque dedos u objetos en las partes móviles del equipo.
- Es responsabilidad del propietario asegurarse de informar a todo usuario del producto sobre las precauciones de empleo.



NOTA: Ante una utilización incorrecta, FITFIU se exime de toda responsabilidad con respecto a los daños materiales y corporales.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

DESCRIPCIÓN DETALLADA DEL PRODUCTO



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

RA-200	
Tipo de resistencia	Aire
Niveles de resistencia	Progresivo de + a -
Funciones	Tiempo, distancia, calorías, contador brazadas y contador total de brazadas
Peso máximo de usuario	110Kg

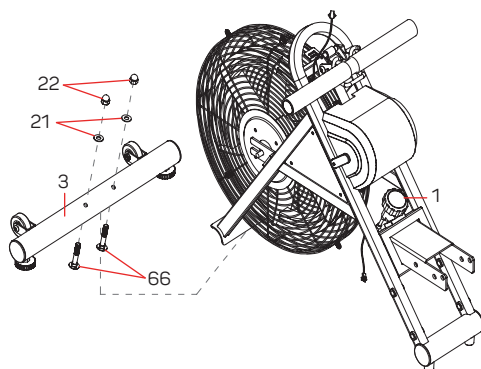
MONTAJE

PASO 1

Retire los dos pernos M8x65 (66), las dos arandelas curvas (21) y las dos tuercas M8 (22) del estabilizador delantero (3).

Sítue el estabilizador delantero en el bastidor principal (1) y fíjelo con los dos pernos M8x65 (66), las dos arandelas curvas (21) y las dos tuercas M8 (22).

Apriételas y asegúrelas con una llave Inglesa y el destornillador de estrella suministrada.

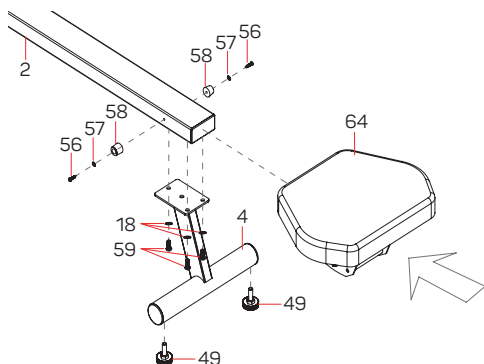


PASO 2

Inserte el cojín del asiento (64) en el riel (2), y luego instale dos cojinetes Ø23x15 (58), dos arandelas planas Ø5xØ9x1.0 (57) y dos tornillos de cabeza plana ST4.2x25 (56) en el riel (2).

Instale dos almohadillas de goma Ø38xM10 (49) en el estabilizador del soporte trasero (4). A continuación, fije el estabilizador del soporte trasero (4) en el rail (2) con tres tornillos hexagonales M8x15 (59) y tres arandelas planas Ø8xØ16x1,5 (18).

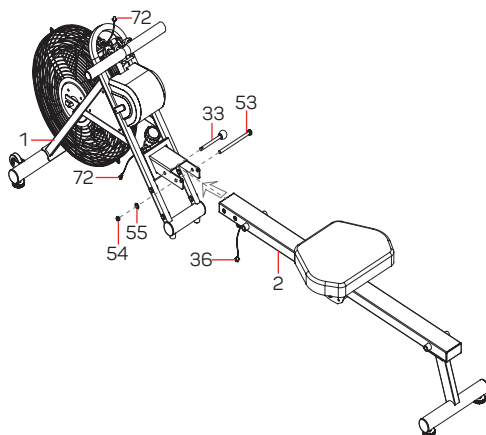
Apriete los tornillos con la llave Allen suministrada.



PASO 3

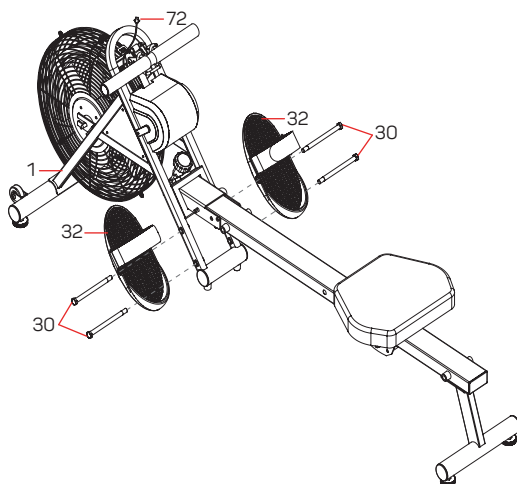
Conecte el riel (2) a la junta del riel del bastidor principal (1) con un tornillo hexagonal M10x105 (53), una arandela plana Ø10xØ20x2.0 (55) y una tuerca de nylon M10 (54). Inserte el pasador Ø10x98 (33) para bloquear el riel (2) en su lugar.

Conecte el cable del sensor (36) y el cable del sensor de extensión (72).



PASO 4

Fije los pedales izquierdo y derecho (32) al bastidor principal (1) con cuatro tornillos hexagonales M12×160 (30). Apriete los tornillos con la llave inglesa suministrada.

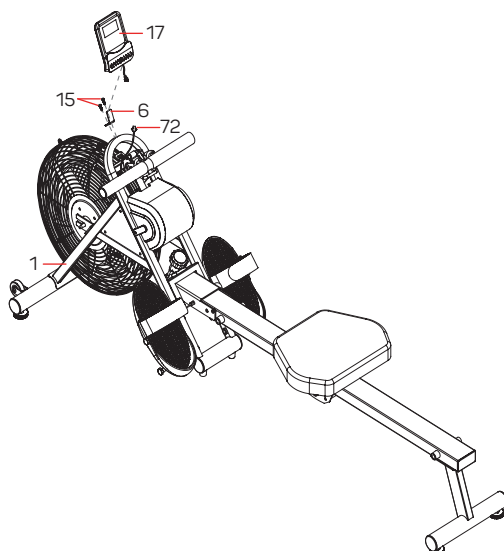


PASO 5

Para instalar el display retire los dos tornillos Phillips M5x10 (15) del tubo en forma de U del bastidor principal (1). Fije la placa de soporte del display (6) en el tubo en forma de U del bastidor principal (1) con los dos tornillos Phillips M5x10 (15) retirados anteriormente. Apriete los tornillos con la llave inglesa/destornillador suministrada.

Conecte el cable del sensor de extensión (72) al cable que viene del display. A continuación, fije el display (17) en la placa de soporte (6).

El montaje está completo!



ANTES DE LA UTILIZACIÓN DEL PRODUCTO

PRECALENTAMIENTO

Un programa de ejercicio exitoso consiste en ejercicios de precalentamiento, aeróbicos y de relajación. El precalentamiento es una parte esencial del entrenamiento que deberá realizar cada vez que comience una actividad física ya que prepara el cuerpo antes de ejercitarlo; calentando y estirando los músculos, incrementando las pulsaciones y la circulación y enviando más oxígeno a los músculos. Cuando finalice la actividad, repita estos ejercicios para no tener dolores musculares. Sugerimos los siguientes ejercicios de precalentamiento y relajación:



ESTIRE LOS MÚSCULOS INTERNOS

Siéntese y junte las plantas de sus pies apuntando sus rodillas en direcciones opuestas. Acerque sus pies lo más cerca que pueda a las ingles y lentamente presione las rodillas hacia el suelo. Cuente hasta 15.

ESTIRE LOS TENDONES

Siéntese con su pierna derecha extendida. Coloque la planta de su otro pie en la parte interna de su pierna derecha. Acérquese lo más que pueda a la punta de su pie. Cuente hasta 15. Relaje y repita con la pierna izquierda extendida.

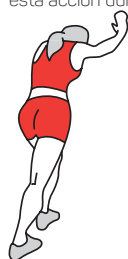


ROTE SU CUELLO

Rote la cabeza hacia la derecha sintiendo que la parte izquierda se estira. Luego, tire la cabeza hacia atrás apuntando la barbilla hacia el techo dejando su boca abierta. Rote la cabeza hacia la izquierda y finalmente dirija la barbilla hacia su pecho.

ELEVE SUS HOMBROS

Eleve su hombro derecho apuntando hacia su oreja. Haga lo mismo con su hombro izquierdo. Repita esta acción durante unos minutos.



ESTIRE LAS PANTORRILLAS

Incline su cuerpo hacia la pared y apoye ambas manos. Coloque el pie derecho más adelante que el izquierdo. Mantenga su pierna izquierda recta y estírela. Aguante unos minutos y repita hacia el otro lado contando hasta 15.



INCLÍNESE A UN LADO

Coloque sus brazos al costado. Levántelos y estire su brazo derecho hacia el techo. Sienta que se estira. Repita la acción con el brazo derecho.



TOQUE LA PUNTA DE SUS PIES

Inclínese hacia adelante y relaje su espalda y hombros. Estire sus manos hacia la punta de sus pies. Trate de llegar lo más que pueda y cuente hasta 15.



UTILIZACIÓN DEL PRODUCTO

DISPLAY

La pantalla muestra información actual, como la distancia, el tiempo transcurrido o el tiempo restante, calorías restantes, etc.

BOTONES

- **MODO:** Selecciona la función deseada. Para restablecer todos los valores de función mantenga pulsada la tecla durante 4 segundos.
- **SET:** Pulse este botón para establecer el valor de las funciones seleccionadas.
- **RESET:** Presione este botón para borrar el valor de la función actual.



FUNCIONES

- **AUTO ON/OFF:** El monitor se encenderá cuando empiece a remar o cuando pulse MODE. El monitor se apagará después de estar inactivo durante 4 minutos.
- **TIEMPO (TIME):** Cuenta el tiempo de entrenamiento mientras hace ejercicio.
- **DISTANCIA (DIST):** Muestra la distancia acumulada durante el ejercicio.
- **CONTADOR BRAZADAS (COUNT):** Cuenta las brazadas mientras hace ejercicio.
- **CONTADOR TOTAL DE BRAZADAS (T.COUNT):** Muestra las brazadas totales acumuladas.
- **CALORÍAS:** Muestra las calorías consumidas durante el ejercicio.
- **ESCÁNER (SCAN):** Escanea a través de cada función entre TIME, CAL, DIST, COUNT, T.COUNT repetidamente.

RANGO DE VALORES

- **TIEMPO** - 00:00 a 99:59 minutos/segundos.
- **DISTANCIA** - 0 a 9999 KM.
- **CALORÍAS** - 0 a 9999 Kcal.
- **CONTADOR BRAZADAS** 0 a 9999 brazadas.

BATERÍA

Si hay algún problema con la pantalla, intente reemplazar la batería. La pantalla utiliza dos pilas "AAA". Para extraer la batería retire el display del bastidor principal y desconecte los cables de conexión, reemplace las pilas y vuelva a conectar los cables de conexión y sitúelo en el bastidor principal.

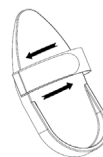


NOTA: No mezcle tipos de pilas ni pilas viejas y nuevas.

AJUSTES

PEDAL

La correa del pedal es ajustable y puede personalizarse para adaptarse al tamaño del pie del usuario. Para apretar, tire del velcro hacia el lado de la correa.



RESISTENCIA

Gire el regulador de resistencia en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el nivel de resistencia. Gire el regulador en sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir el nivel de resistencia.

MANTENIMIENTO

- Asegúrese de que ha apagado el aparato y desconectado el enchufe antes del mantenimiento .
- No limpie con abrasivos o disolventes para evitar daños a los acabados.
- Tenga cuidado de que no entre humedad excesiva en el panel de la pantalla ya que puede dañarla y crear peligro eléctrico.
- Mantenga el equipo, especialmente la consola de la pantalla, fuera de la luz solar directa para evitar daños.
- Para limpiar alrededor del enchufe y del panel de control utilice un paño suave y seco, nunca utilice paños mojados.
- No introduzca el limpiador en el interior del aparato para evitar peligros.
- No utilice el remo de aire en entornos mojados o polvorientos ya que se pueden producir fugas o fallos mecánicos.
- Utilice este producto en una superficie plana.

IDENTIFICACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La siguiente información puede ayudar a identificar un problema y a rectificarlo.

Problema	Solución
La pantalla no muestra nada	Retire la consola del ordenador y verifique que el cable que sale de la consola del ordenador está bien conectado al cable que sale del poste del manillar
	Compruebe que las pilas están correctamente colocadas y que los muelles de las pilas están en correcto contacto con las mismas
	Las pilas de la consola del ordenador pueden estar agotadas. Cambie las pilas por otras nuevas
La máquina se tambalea cuando está en uso	Gire la perilla del extremo del estabilizador trasero según sea necesario para nivelar la máquina de remo
La máquina de remo hace un ruido de chirrido cuando está en uso	Los pernos pueden estar sueltos en la máquina de remo. Inspeccione todos los pernos y apriete los que estén sueltos

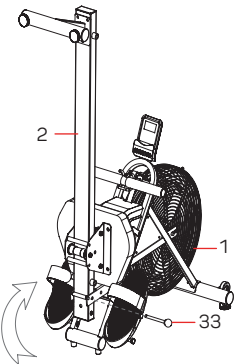
TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

Para mover la máquina, levante el estabilizador trasero hasta que las ruedas de transporte del estabilizador delantero toquen el suelo. Con las ruedas en el suelo, transporte con facilidad la máquina al lugar deseado.

Para ahorrar espacio pliegue el riel de deslizamiento (2). Tire del pasador (33) para plegar el riel (2) en ángulo vertical, y luego insértelo para bloquear el riel (2) en un lugar.



ATENCIÓN: Tenga cuidado cuando pliegue el riel (2) verticalmente, su cabeza puede tocar el estabilizador del soporte trasero.



Guarde el equipo en un ambiente interior limpio y seco. Nunca deje ni utilice la unidad al aire libre. Asegúrese de que el interruptor principal esté apagado OFF ("O") y de que el cable de alimentación esté desconectado de la red eléctrica.

ELIMINACIÓN / RECICLAJE

Los productos desgastados son potencialmente reciclables y no deben desecharse en la basura habitual. Ayúdenos a proteger el medio ambiente y a preservar los recursos naturales.

Deshágase del aparato de manera ecológica. No lo tire con la basura doméstica. Sus componentes de plástico y de metal se pueden separar y reciclar. Lleve este aparato a un centro de reciclado homologado (punto verde).

Los materiales utilizados en el embalaje de la máquina son reciclables: por favor, tírelos en el contenedor adecuado.

GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra.

La garantía cubre las averías y el mal funcionamiento del aparato siempre y cuando sea utilizado de acuerdo a los usos indicados y según las instrucciones del manual.

Para hacer valer la garantía, es necesario el comprobante de compra (ticket o factura) y el producto debe estar completo y con todos sus accesorios.

La cláusula de garantía no cubre el deterioro producido por el desgaste, la falta de mantenimiento, negligencia, mal montaje o un uso inapropiado (golpes, no respeto de los consejos para la alimentación eléctrica, almacenamiento, condiciones de uso...).

También se excluyen de la garantía las consecuencias debidas al empleo de accesorios o de piezas de recambio no originales o no adecuadas al montaje o modificación del aparato.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (CE)

Nosotros, PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., propietaria de la marca FITFIU Fitness, con sede en c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls SPAIN, declaramos que el remo RA-200 a partir del número de serie del año 2020 en adelante, son conformes con los requerimientos de las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo aplicables:

- Directiva 2014/30/ue del parlamento europeo y del consejo de 26 de febrero de 2014 sobre la armonización de las legislaciones de los estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética
- Directiva 2004/108/EC del Parlamento Europeo y del Consejo de 15 de diciembre de 2004 relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética y por la que se deroga la Directiva 89/336/CEE.

Bajo los estándares:

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011

EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008

El producto entregado coincide con el ejemplar que fue sometido al examen CE de tipo.

Valls (SPAIN), 7 de diciembre del 2020



Albert Prat Asensio, FOUNDER (Representante autorizado y responsable de la documentación técnica).

ES

FITFIU®
F I T N E S S



PRAT BRANDS
makes your life go round

INDEX

INTRODUCTION	12
PRÉCAUTIONS D'UTILISATION	12
DESCRIPTION DU PRODUIT	13
ASSEMBLAGE	14
AVANT D'UTILISER LE PRODUIT	16
UTILISATION DU PRODUIT	17
ENTRETIEN	18
IDENTIFICATION ET SOLUTION DE PROBLÈMES	18
TRANSPORT ET STOCKAGE	18
ÉLIMINATION / RECYCLAGE	19
GARANTIE	19
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (CE)	20

INTRODUCTION

Nous vous remercions de votre confiance dans le choix d'un produit de marque FITFIU.

Que vous soyez un débutant ou un athlète amateur, la FITFIU sera votre alliée pour garder la forme ou développer votre condition physique. L'exercice offre de multiples avantages et la possibilité de le faire sur une base quotidienne sera plus accessible grâce au confort offert par le produit de l'entraînement à domicile.

Nous espérons que vous apprécierez votre formation et que ce produit FITFIU répondra pleinement à vos attentes.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

Avant toute utilisation, lisez toutes les précautions d'emploi ainsi que les instructions contenues dans ce manuel. Conservez-le pour référence future et si vous vendez cette machine, n'oubliez pas de remettre ce manuel au nouveau propriétaire.

- Consultez un médecin pour vérifier votre état de santé, en particulier chez les personnes de plus de 35 ans et celles qui ont déjà eu des problèmes de santé.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant une déficience physique, sensorielle ou mentale, ou par des personnes sans expérience ou connaissances, sauf sous la supervision ou les instructions d'une personne responsable de leur sécurité.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique.
- L'appareil ne peut être utilisé que par une seule personne à la fois. Le poids maximum de l'utilisateur est de 110 kg.
- Portez des vêtements et des chaussures appropriés pour l'exercice. Ne portez pas de vêtements amples qui pourraient se coincer dans n'importe quelle partie du produit.
- Assurez-vous de faire des exercices d'échauffement avant l'activité physique pour éviter les blessures musculaires et d'effectuer une routine de relaxation après l'exercice.
- Un effort excessif peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Si vous ressentez des étourdissements, des nausées, des douleurs thoraciques ou tout autre symptôme anormal, cessez immédiatement de faire de l'exercice et consultez votre médecin avant de poursuivre votre entraînement.
- L'appareil doit être placé sur une surface stable, plane et horizontale. Ne pas placer dans des endroits humides ou mouillés.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- N'effectuez aucun réglage ou entretien non spécifié dans ce manuel. En cas de problème avec l'appareil, veuillez contacter notre service après-vente.

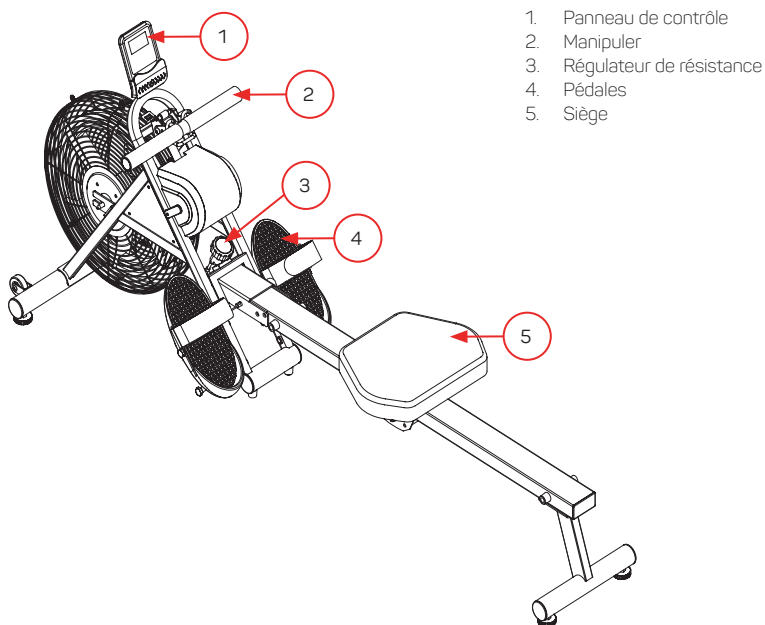
- Remplacer immédiatement toutes les pièces usées ou défectueuses.
- Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- Ne posez pas de doigts ou d'objets sur les pièces mobiles de la machine.
- Il est de la responsabilité du propriétaire de s'assurer que tout utilisateur du produit est informé des précautions d'utilisation.



NOTE: En cas d'utilisation inappropriée, FITIU décline toute responsabilité pour les dommages matériels et corporels.

DESCRIPTION DU PRODUIT

DESCRIPTION DÉTAILLÉE DU PRODUIT



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

RA-200	
Type de résistance	Air
Niveaux de résistance	Progressif de + à -
Fonctions	Temps, distance, calories, compteur de coups et compteur total de coups
Poids maximal de l'utilisateur	110Kg

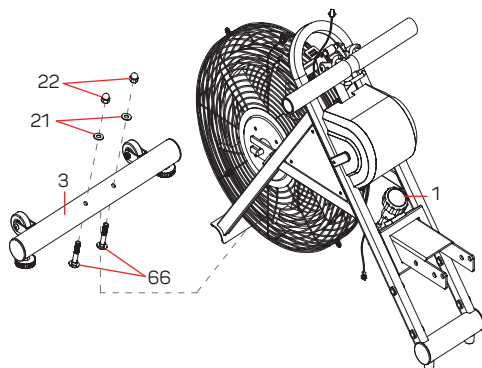
ASSEMBLAGE

ÉTAPE 1

Retirez les deux boulons M8x65 (66), les deux rondelles courbes (21) et les deux écrous M8 (22) du stabilisateur avant (3).

Placez le stabilisateur avant sur le cadre principal (1) et fixez-le avec les deux boulons M8x65 (66), les deux rondelles courbes (21) et les deux écrous M8 (22).

Serrez et fixez-les avec une clé et le tournevis cruciforme fourni.

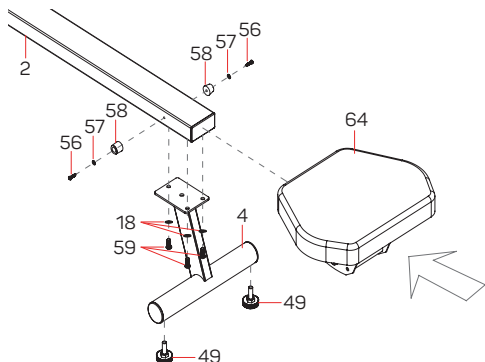


ÉTAPE 2

Insérez le coussin du siège (64) dans le rail (2), puis installez deux roulements Ø23x15 (58), deux rondelles plates Ø5xØ9x1,0 (57) et deux vis à tête plate ST4,2x25 (56) dans le rail (2).

Installez deux tampons en caoutchouc Ø38xM10 (49) sur le stabilisateur du support arrière (4). Fixez ensuite le stabilisateur de l'équerre arrière (4) sur le rail (2) à l'aide de trois vis hexagonales M8x15 (59) et de trois rondelles plates Ø8xØ16x1,5 (18).

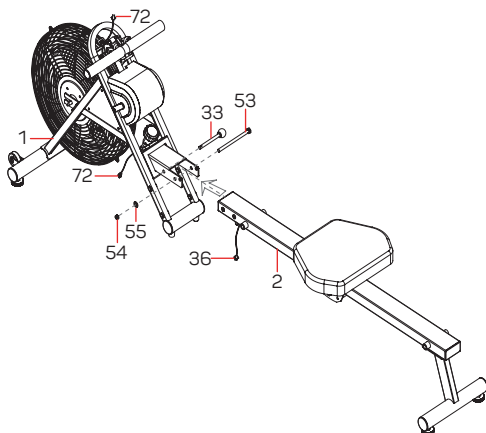
Serrez les vis avec la clé Allen fournie.



PASO 3

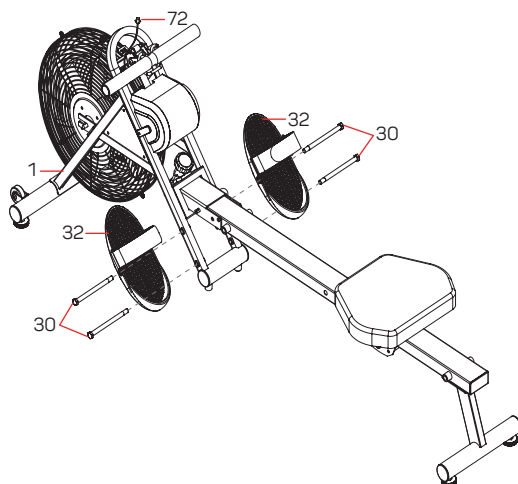
Reliez le rail (2) à l'articulation du rail du cadre principal (1) avec un boulon hexagonal M10x105 (53), une rondelle plate Ø10xØ20x2,0 (55) et un écrou en nylon M10 (54). Insérez la goupille Ø10x98 (33) pour verrouiller le rail (2) en place.

Connectez le câble du capteur (36) et le câble du capteur d'extension (72).



ÉTAPE 4

Fixez les pédales gauche et droite (32) au cadre principal (1) à l'aide de quatre vis hexagonales M12×160 (30). Serrez les vis avec la clé fournie.

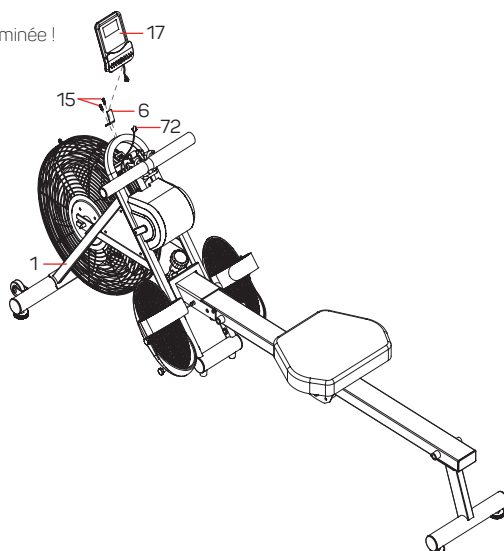


ÉTAPE 5

Pour installer l'écran, retirez les deux vis Phillips M5×10 (15) du tube en forme de U du cadre principal (1). Fixez la plaque de support de l'écran (6) au tube en forme de U du cadre principal (1) à l'aide des deux vis cruciformes M5×10 (15) retirées précédemment. Serrez les vis avec la clé/le tournevis fourni(e).

Connectez le câble du capteur d'extension (72) au câble provenant de l'écran. Fixez ensuite l'écran (17) sur la plaque de support (6).

L'assemblage est maintenant terminé !



AVANT D'UTILISER LE PRODUIT

ÉCHAUFFEMENT

Un programme d'exercices réussi comprend des exercices d'échauffement, d'aérobie et de relaxation.

L'échauffement est une partie essentielle de l'entraînement que vous devez effectuer chaque fois que vous commencez une activité physique lorsque vous préparez le corps avant de l'exercer; chauffer et étirer les muscles, augmenter les pulsations et la circulation et envoyer plus d'oxygène aux muscles. Lorsque l'activité est terminée, répétez ces exercices pour éviter les douleurs musculaires. Nous suggérons les exercices d'échauffement et de relaxation suivants:



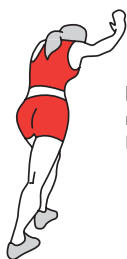
MUSCLES INTERNES EXTENSIBLES: Asseyez-vous et rassemblez la plante de vos pieds avec vos genoux opposées. Laissez vos pieds aussi près que possible de l'aine et appuyez doucement les genoux sur le sol. Comptez jusqu'à 15.

ÉTIREZ LES TENDONS: Asseyez-vous avec votre jambe droite étendue. Placez la semelle de votre autre pied à l'intérieur de votre jambe droite. Rapprochez-vous le plus possible du bout de votre pied. Comptez jusqu'à 15. Détendez-vous et répétez avec la jambe gauche étendue.



FAITES TOURNER VOTRE COU: Tournez la tête vers la droite en laissant la partie gauche s'étirer. Ensuite, laissez la tête en arrière pointant votre menton vers le plafond, bouche ouverte. Faites un mouvement de rotation sur votre gauche et pointez votre menton vers votre poitrine.

ÉLEVEZ VOS EPAULES: Soulevez votre épaule droite vers votre oreille. Faites de même avec votre épaule gauche. Répétez cette action pendant quelques minutes.



ÉTIREZ VOS TENDONS: Inclinez votre corps vers le mur et soutenez vos deux mains. Placez le pied droit plus loin que le gauche. Gardez votre jambe gauche droite et étirez-la. Maintenez la position pendant quelques minutes et répétez de l'autre côté en comptant jusqu'à 15.



INCLINAISON D'UN CÔTÉ: Placez vos bras de votre côté. Soulevez-les et étirez votre bras droit vers le plafond. Sentez comme vous vous étirez. Répétez l'action avec le bras droit.



TOUCHEZ LA POINTE DE VOS PIEDS: Penchez-vous en avant et détendez votre dos et vos épaules. Tendez vos mains vers le bout de vos pieds. Essayez d'arriver aussi loin que possible et comptez



UTILISATION DU PRODUIT

DISPLAY

L'écran affiche des informations actuelles telles que la distance, le temps écoulé ou restant, les calories restantes, etc.

BOUTONS

- **MODE:** Sélectionnez la fonction souhaitée. Pour réinitialiser toutes les valeurs des fonctions, appuyez sur le bouton pendant 4 secondes.
- **SET:** Appuyez sur ce bouton pour régler la valeur des fonctions sélectionnées.
- **RESET:** Appuyez sur ce bouton pour effacer la valeur de la fonction en cours.



FONCTIONS

- **AUTO ON/OFF:** Le moniteur s'allume lorsque vous commencez à pagayer ou lorsque vous appuyez sur MODE. Le moniteur s'éteint après 4 minutes d'inactivité.
- **TEMPS (TIME):** Comptez votre temps d'entraînement pendant que vous faites de l'exercice.
- **DISTANCE (DIST):** Affiche la distance accumulée pendant l'exercice.
- **COMPTEUR DE COUPS (COUNT):** Comptez vos coups pendant l'exercice.
- **COMPTEUR DE COUPS TOTAUX (T.COUNT):** Affiche le nombre total de coups accumulés.
- **CALORIES:** Affiche les calories brûlées pendant l'exercice.
- **SCANNER (SCAN):** Passez en revue chaque fonction entre TIME, CAL, DIST, COUNT, T.COUNT à plusieurs reprises.

GAMME DE VALEURS

- **TEMPS** - 00:00 à 99:59 minutes/secondes.
- **DISTANCE** - 0 à 9999 KM.
- **CALORIES** - 0 à 9999 Kcal.
- **COMPTEUR DE COUPS:** 0 à 9999 coups.

BATTERIE

En cas de problème avec l'écran, essayez de remplacer la pile. L'écran utilise deux piles "AAA".

Pour retirer la batterie, retirez l'écran du cadre principal et débranchez les câbles de connexion, remplacez les batteries et rebranchez les câbles de connexion et placez l'écran dans le cadre principal.



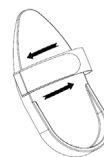
NOTE: Ne mélangez pas des piles usagées et neuves ou des types de piles neuves.

AJUSTEMENTS

PÉDALIER

La sangle de pédale est réglable et peut être personnalisée pour s'adapter à la taille du pied de l'utilisateur.

Pour serrer, tirez le velcro vers le côté de la sangle.



RÉSISTANCE

Tournez l'ajusteur de résistance dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le niveau de résistance. Tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer le niveau de résistance.

ENTRETIEN

- Assurez-vous d'avoir éteint l'appareil et débranché la fiche avant de procéder à l'entretien.
- Ne pas nettoyer avec des abrasifs ou des solvants pour éviter d'endommager les finitions.
- Veillez à ce qu'une humidité excessive ne pénètre pas dans l'écran, car elle pourrait endommager l'écran et créer un danger électrique.
- Gardez l'équipement, en particulier la console d'affichage, à l'abri de la lumière directe du soleil afin d'éviter tout dommage.
- Pour nettoyer autour de la prise et du panneau de commande, utilisez un chiffon doux et sec, n'utilisez jamais de chiffons humides.
- N'insérez pas le nettoyeur dans l'appareil pour éviter les risques.
- N'utilisez pas l'aviron dans un environnement humide ou poussiéreux car cela peut entraîner des fuites ou des pannes mécaniques. Utiliser ce produit sur une surface plane.

IDENTIFICATION ET SOLUTION DE PROBLÈMES

L'information suivante vous aidera à identifier un problème et à le résoudre.

Problème	Solution
L'écran ne montre rien	Retirez la console de l'ordinateur et vérifiez que le câble sortant de la console de l'ordinateur est bien connecté au câble sortant de la tige du guidon
	Vérifiez que les piles sont correctement insérées et que les ressorts des piles sont en bon contact avec les piles
	Les piles de la console de l'ordinateur sont peut-être mortes. Remplacez les piles par des neuves
La machine oscille lorsqu'elle est utilisée	Tournez le bouton de l'extrémité du stabilisateur arrière selon les besoins pour mettre la rame à niveau
L'aviron fait un bruit de grincement lorsqu'il est utilisé	Les boulons peuvent être desserrés sur la machine à ramer. Inspectez tous les boulons et serrez ceux qui sont desserrés

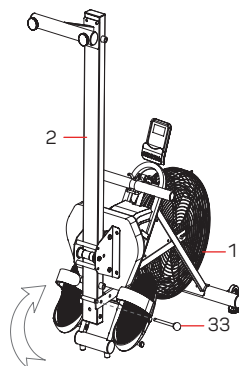
TRANSPORT ET STOCKAGE

Pour déplacer la machine, il faut soulever le stabilisateur arrière jusqu'à ce que les roues de transport du stabilisateur avant touchent le sol. Avec les roues au sol, transportez facilement la machine à l'endroit désiré.

Pour gagner de la place, rabattez la glissière (2). Tirez la goupille (33) pour replier le rail (2) à la verticale, puis insérez-la pour verrouiller le rail (2) en place.



ATTENTION: Faites attention lorsque vous pliez le rail (2) verticalement, sa tête peut toucher le stabilisateur du support arrière.



Stockez le matériel dans un environnement intérieur propre et sec. Ne jamais laisser ou utiliser l'appareil à l'extérieur. Assurez-vous que l'interrupteur principal est sur OFF ("O") et que le cordon d'alimentation est débranché du secteur.

ÉLIMINATION / RECYCLAGE

Les produits usés sont potentiellement recyclables et ne doivent pas être jetés à la poubelle. Aidez-nous à protéger l'environnement et à préserver les ressources naturelles.

Débarrassez-vous de l'appareil dans le respect de l'environnement. Ne pas jeter avec les ordures ménagères. Ses composants en plastique et en métal peuvent être séparés et recyclés. Apportez cet appareil à un centre de recyclage agréé (point vert).

Les matériaux utilisés dans l'emballage de la machine sont recyclables : veuillez les jeter dans le conteneur approprié.

GARANTIE

Ce produit a une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat.

La garantie couvre les défauts et les dysfonctionnements de l'appareil à condition qu'il ait été utilisé selon les indications données et conformément aux instructions du manuel.

Pour faire valoir la garantie, un justificatif d'achat sera nécessaire (ticket ou facture) et l'article devra être remis complet, avec tous ses accessoires.

La clause de garantie ne couvre pas la détérioration causée par l'usure, le manque d'entretien, la négligence, le mauvais assemblage ou l'utilisation inappropriée (coups, non respect des conseils pour l'alimentation électrique, stockage, conditions d'utilisation...).

Les pièces de rechange qui ne sont pas d'origine ou qui ne conviennent pas au montage ou à la modification de l'appareil sont exclues de la garantie.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (CE)

Nous, PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., propriétaire de la marque FITFIU Fitness, basée à c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls SPAIN, déclarons que le Rameur aérien RA-200 à partir du numéro de série 2020, est conforme aux exigences des directives applicables du Parlement européen et du Conseil :

- Directive 2014/30/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique.
- Directive 2004/108/CE du Parlement européen et du Conseil du 15 décembre 2004 relative au rapprochement des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique et abrogeant la directive 89/336 / CEE.

Norme harmonisée :

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008

Le produit livré coïncide avec l'échantillon qui a été soumis à l'examen de type CE.

Valls (ESPAGNE), 7 décembre 2020



Albert Prat Asensio, FOUNDER (Représentant autorisé et responsable de la documentation technique).

INDICE

INTRODUZIONE	21
PRECAUZIONI D'UTILIZZO	21
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO	22
MONTAGGIO	23
PRIMA DELL'UTILIZZO DEL PRODOTTO	25
UTILIZZO DEL PRODOTTO	26
MANUTENZIONE	27
IDENTIFICAZIONE E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	27
STOCCAGGIO E TRASPORTO	27
SMALTIMENTO / RICICLAGGIO	28
GARANZIA	28
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (CE)	29

INTRODUZIONE

Grazie per la fiducia nella scelta di un prodotto a marchio FITFIU.

Che tu sia un principiante o un atleta amatoriale, la FITFIU sarà il tuo alleato nel mantenere o sviluppare la tua condizione fisica. L'esercizio fisico offre molteplici vantaggi e la possibilità di farlo quotidianamente sarà più accessibile grazie al comfort offerto dal prodotto dell'allenamento da casa.

Vi auguriamo una buona formazione e che questo prodotto FITFIU soddisfi pienamente le vostre aspettative.

PRECAUZIONI D'UTILIZZO

Prima di qualsiasi utilizzo, leggere tutte le precauzioni d'uso e le istruzioni contenute in questo manuale. Conservatelo per riferimento futuro e se vendete questa macchina ricordatevi di consegnare questo manuale al nuovo proprietario.

- Consultare un medico per verificare il vostro stato di salute, soprattutto nel caso di persone di età superiore ai 35 anni e di coloro che hanno avuto problemi di salute in precedenza.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o di persone senza esperienza o conoscenza, se non sotto la supervisione o l'istruzione di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Questo apparecchio è destinato all'uso domestico.
- L'apparecchio può essere utilizzato da una sola persona alla volta. Il peso massimo per l'utente è di 110Kg.
- Indossare indumenti e calzature adeguati per l'esercizio fisico. Non indossare indumenti larghi che potrebbero rimanere impigliati in qualsiasi parte del prodotto.
- Assicuratevi di fare esercizi di riscaldamento prima dell'attività fisica per evitare lesioni muscolari e di eseguire una routine di rilassamento dopo l'esercizio.
- Uno sforzo eccessivo può causare lesioni gravi, anche mortali. Se si verificano vertigini, nausea, dolore toracico o altri sintomi anomali, smettere immediatamente di allenarsi e consultare il proprio medico prima di continuare l'allenamento.
- L'apparecchio deve essere posizionato su una superficie stabile, piana e orizzontale. Non collocare in luoghi umidi o bagnati.
- Non utilizzare il prodotto all'aperto.
- Non eseguire alcuna regolazione o manutenzione non specificata nel presente manuale. In caso di problemi con l'apparecchio, si prega di contattare il nostro servizio di assistenza.
- Sostituire immediatamente tutte le parti usurate o difettose.

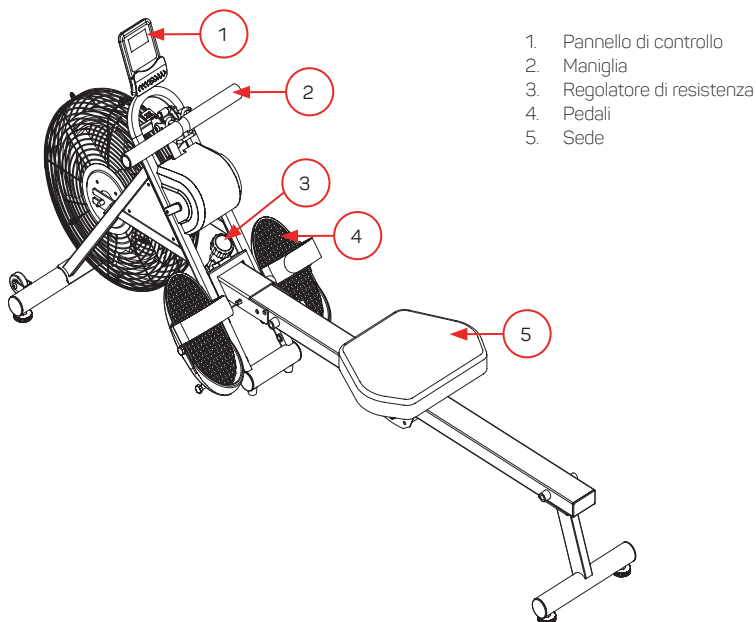
- Non utilizzare accessori non raccomandati dal produttore.
- Non appoggiare dita o oggetti su parti in movimento della macchina.
- È responsabilità del proprietario assicurarsi che ogni utente del prodotto sia informato delle precauzioni d'uso.



NOTA: Nel caso di utilizzo scorretto, FITFIU si esime da tutte le responsabilità rispetto ai danni materiali e corporali.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL PRODOTTO



CARATTERISTICHE TECNICHE

RA-200	
Tipo di resistenza	Aria
Livelli di resistenza	Progressivo da + a -
Funzioni	Tempo, distanza, calorie, contatore delle corse e contatore delle corse totali
Peso massimo utilizzatore	110Kg

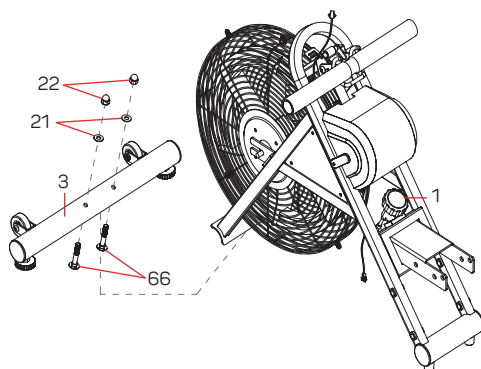
MONTAGGIO

PASSO 1

Rimuovere i due bulloni M8x65 (66), le due rondelle curve (21) e i due dadi M8 (22) dallo stabilizzatore anteriore (3).

Posizionare lo stabilizzatore anteriore sul telaio principale (1) e fissarlo con i due bulloni M8x65 (66), le due rondelle curve (21) e i due dadi M8 (22).

Stringeteli e fissateli con una chiave e il cacciavite a croce in dotazione.

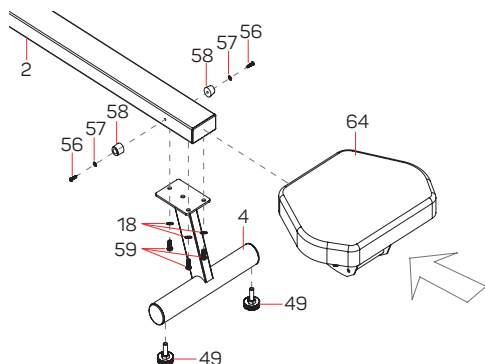


PASSO 2

Inserire il cuscino del sedile (64) nella guida (2), quindi installare due cuscinetti Ø23x15 (58), due rondelle piane Ø5xØ9x1.0 (57) e due viti a testa piatta ST4.2x25 (56) nella guida (2).

Installare due cuscinetti in gomma Ø38xM10 (49) sullo stabilizzatore della staffa posteriore (4). Fissare poi lo stabilizzatore della staffa posteriore (4) sulla guida (2) con tre viti esagonali M8x15 (59) e tre rondelle piane Ø8xØ16x1,5 (18).

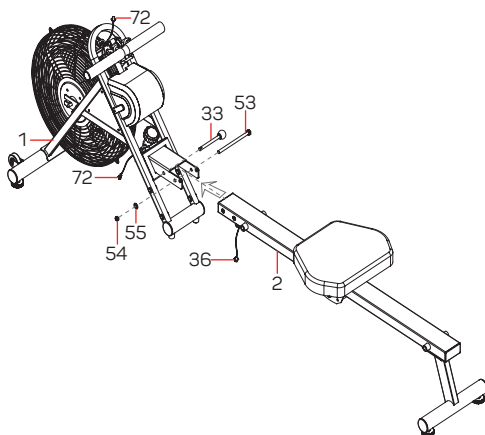
Serrare le viti con la chiave a brugola in dotazione.



PASSO 3

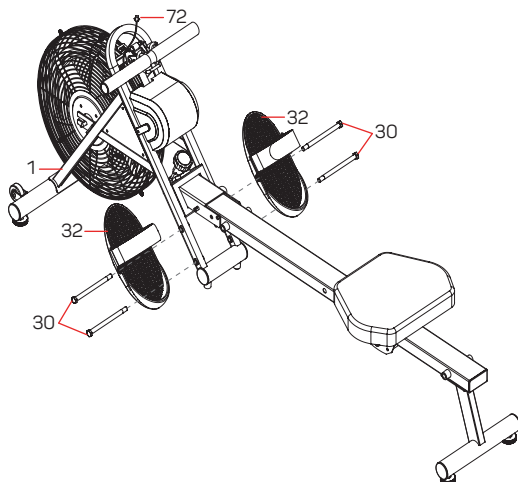
Collegare la guida (2) al giunto della guida principale del telaio (1) con un bullone esagonale M10x105 (53), una rondella piana Ø10xØ20x2.0 (55) e un dado di nylon M10 (54). Inserire il perno Ø10x98 (33) per bloccare la guida (2) in posizione.

Collegare il cavo del sensore (36) e il cavo del sensore di estensione (72).



PASSO 4

Fissare i pedali destro e sinistro (32) al telaio principale (1) con quattro viti esagonali M12×160 (30). Serrare le viti con la chiave in dotazione.

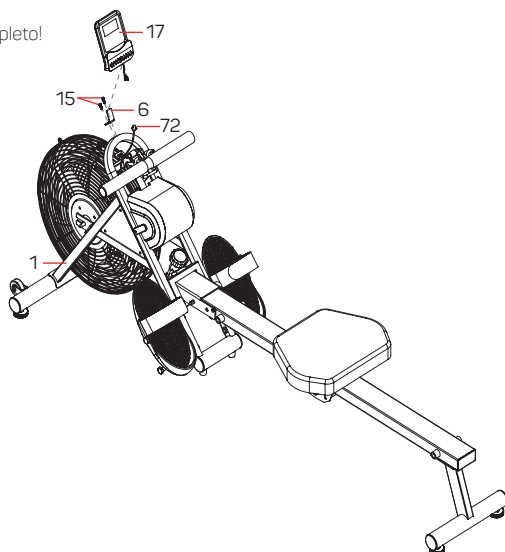


PASSO 5

Per installare il display, rimuovere le due viti M5x10 Phillips (15) dal tubo a U del telaio principale (1). Fissare la piastra di supporto del display (6) al tubo a U del telaio principale (1) con le due viti M5x10 Phillips (15) rimosse in precedenza. Serrare le viti con la chiave/cacciavite in dotazione.

Collegare il cavo del sensore di estensione (72) al cavo proveniente dal display. Quindi fissare il display (17) sulla piastra di supporto (6).

L'assemblaggio è ora completo!



PRIMA DELL'UTILIZZO DEL PRODOTTO

RISCALDAMENTO

Un programma di esercizi di successo consiste in esercizi di preriscaldamento, aerobici e di rilassamento. Il riscaldamento è una parte essenziale dell'allenamento che deve effettuare ogni volta che inizi una attività fisica siccome prepara il corpo prima di esercitarlo; riscaldando e stirando i muscoli, incrementando le pulsazioni e la circolazione ed inviando maggior ossigeno ai muscoli. Quando termina l'attività, ripeta questi esercizi per non avere dolori muscolari. Suggeriamo i seguenti esercizi di riscaldamento e rilassamento:



STIRI I MUSCOLI INTERNI: Si sieda e congiunga le piante dei suoi piedi orientando le ginocchia in direzioni opposte. Avvicini i suoi piedi il più possibile al suo inguine e lentamente spinga le ginocchia verso il suolo. Conti fino a 15.

STIRI I TENDINI: Si sieda con la sua gamba destra distesa. Collochi la pianta dell'altro piede sulla parte interna della sua gamba destra. Si avvicini il più possibile alla punta del suo piede. Conti fino a 15. Rilassi e ripeta con la gamba sinistra distesa.



RUOTI IL SUO COLLO: Ruoti la testa verso destra sentendo che la parte sinistra si stiri. Dopo, tiri la testa all'indietro orientando il mento verso il tetto e lasciando la sua bocca aperta. Ruoti la testa verso sinistra e infine orienti il mento verso il suo petto.

SOLLEVI LE SUE SPALLE: Sollevi la sua spalla destra orientandola verso il suo orecchio. Faccia lo stesso con la sua spalla sinistra.



STIRI I POLPACCI: Fletta il suo corpo verso la parete ed appoggi entrambe le mani. Collochi il piede destro più in avanti rispetto al sinistro. Mantenga la sua gamba sinistra dritta e la stiri. Sopporti alcuni minuti e ripeta con l'altra gamba contando fino a 15.

SI FLETTA VERSO UN LATO: Collochi le sue braccia sui fianchi. Li sollevi e stiri un braccio verso il tetto. Senta lo stiramento. Ripeta l'azione con il braccio destro.



TOCCHI LA PUNTA DEI SUOI PIEDI: Si fletta in avanti e rilassi la sua schiena e le spalle. Stiri le sue mani verso la punta dei piedi. Provi ad allungarsi il più possibile e conti fino a 15.

UTILIZZO DEL PRODOTTO

DISPLAY

Il display mostra informazioni attuali come la distanza, il tempo trascorso o rimanente, le calorie rimanenti, ecc.

PULSANTI

- **MODO:** Selezionare la funzione desiderata. Per azzerare tutti i valori delle funzioni, tenere premuto il pulsante per 4 secondi.
- **SET:** Premere questo pulsante per impostare il valore delle funzioni selezionate.
- **RESET:** Premere questo pulsante per cancellare il valore della funzione corrente.



FUNZIONI

- **AUTO ON/OFF:** Il monitor si accende quando si inizia a remare o quando si preme MODE. Il monitor si spegne dopo 4 minuti di inattività.
- **TEMPO (TIME):** Conta il tempo di allenamento durante l'esercizio.
- **DISTANZA (DIST):** Visualizza la distanza accumulata durante l'esercizio.
- **CONTATORE DI COLPI (COUNT):** Conta i tuoi colpi mentre fai esercizio.
- **CONTATORE DI CORSE TOTALI (T.COUNT):** Visualizza il totale dei colpi accumulati.
- **CALORIE:** Visualizza le calorie bruciate durante l'esercizio.
- **ESCÂNER (SCAN):** Scorrere ogni funzione tra TIME, CAL, DIST, COUNT, T.COUNT ripetutamente.

GAMMA DI VALORI

- **TEMPO** - Da 00:00 a 99:59 minuti/secondi.
- **DISTANZA** - Da 0 a 9999 KM.
- **CALORIE** - Da 0 a 9999 Kcal.
- **CONTATORE DI COLPI:** Da 0 a 9999 colpi.

BATTERIA

Se c'è un problema con il display, prova a sostituire la batteria. Il display utilizza due batterie "AAA".

Per rimuovere la batteria, rimuovere il display dal telaio principale e scollegare i cavi di collegamento, sostituire le batterie e ricollegare i cavi di collegamento e riporlo nel telaio principale.



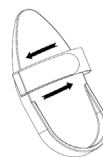
NOTA: Non mischiare batterie vecchie e nuove o tipi di batterie.

AGGIUSTAMENTI

PEDALIERA

La cinghia del pedale è regolabile e può essere personalizzata per adattarsi alle dimensioni del piede dell'utente.

Per stringere, tirare il velcro verso il lato della cinghia.



RESISTENZA

Girare il regolatore di resistenza in senso orario per aumentare il livello di resistenza. Ruotare la manopola in senso antiorario per diminuire il livello di resistenza.

MANUTENZIONE

- Assicurarsi di aver spento l'apparecchio e scollegato la spina prima di eseguire la manutenzione.
- Non pulire con abrasivi o solventi per evitare di danneggiare le finiture.
- Fare attenzione a non far entrare eccessiva umidità nel pannello del display, poiché potrebbe danneggiare il display e creare un pericolo elettrico.
- Tenere l'apparecchiatura, in particolare la console del display, al riparo dalla luce diretta del sole per evitare danni.
- Per pulire intorno alla spina e al pannello di controllo utilizzare un panno morbido e asciutto, non utilizzare mai panni bagnati.
- Non inserire il pulitore nell'apparecchio per evitare pericoli.
- Non utilizzare il remo d'aria in ambienti umidi o polverosi, in quanto ciò può causare perdite o guasti meccanici. Utilizzare il prodotto su una superficie piana.

IDENTIFICAZIONE E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

La siguiente información puede ayudar a identificar un problema y a rectificarlo.

Problema	Soluzione
Il display non mostra nulla	Rimuovi la console dal computer e controlla che il cavo che esce dalla console del computer sia saldamente collegato al cavo che esce dal supporto del manubrio
	Controllare che le batterie siano inserite correttamente e che le molle della batteria siano in buon contatto con le batterie
	Le batterie della console del computer potrebbero essere scariche. Sostituire le batterie con delle nuove
La macchina traballa quando è in uso	Girare la manopola sull'estremità posteriore dello stabilizzatore come necessario per livellare il vogatore
Il vogatore fa un rumore stridente quando è in uso	I bulloni possono essere allentati sul vogatore. Ispezionare tutti i bulloni e stringere quelli che sono allentati

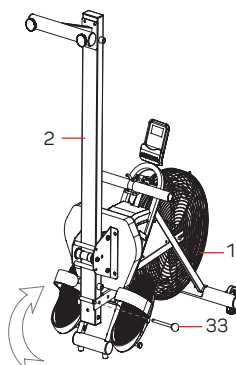
STOCCAGGIO E TRASPORTO

Per spostare la macchina, sollevare lo stabilizzatore posteriore finché le ruote di trasporto dello stabilizzatore anteriore non toccano il suolo. Con le ruote a terra, trasportate facilmente la macchina nel luogo desiderato.

Per risparmiare spazio, ripiegare la guida di scorrimento (2). Tirare il perno (33) per piegare la guida (2) in un angolo verticale, poi inserirlo per bloccare la guida (2) in posizione.



ATTENZIONE: Fare attenzione quando si piega la guida (2) verticalmente, la sua testa può toccare lo stabilizzatore del supporto posteriore.



Conservare l'attrezzatura in un ambiente interno pulito e asciutto. Non lasciare o usare mai l'unità all'aperto. Assicuratevi che l'interruttore principale sia spento ("O") e che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla rete.

SMALTIMENTO / RICICLAGGIO

I prodotti usurati sono potenzialmente riciclabili e non devono essere gettati nella spazzatura domestica. Ci aiuta a proteggere l'ambiente e a preservare le risorse naturali.

Si disfaccia dell'apparato in modo ecologico. Non lo getti nella spazzatura domestica. I suoi componenti in plastica e di metallo possono essere separati ed essere riciclati. Porti questo apparato presso un centro di riciclaggio omologato (punto verde).

I materiali utilizzati per l'imballaggio della macchina sono riciclabili: per favore, li getti nel contenitore adeguato.

GARANZIA

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto.

La garanzia copre le avarie e il mal funzionamento dell'apparecchio sempre e quando sia utilizzato in accordo agli utilizzi indicati e secondo le istruzioni del manuale.

Per far valere la garanzia, è necessario la ricevuta di acquisto (ticket o fattura) e il prodotto deve essere completo e con tutti i suoi accessori.

La clausola di garanzia non copre il deterioramento prodotto dall'usura, la mancanza di manutenzione, negligenza, montaggio scorretto o un uso inappropriato (colpi, non rispetto dei consigli per l'alimentazione elettrica, conservazione, condizioni d'utilizzo..).

Inoltre sono escluse dalla garanzia le conseguenze dovute all'impiego di accessori o di parti di ricambio non originali o non adeguate al montaggio o modifiche all'apparecchio.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (CE)

Noi, PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., titolare del marchio FITFIU Fitness, con sede in c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls SPAIN, dichiariamo che la vogatore d'aria RA-200 dal numero di serie 2020 in poi, sono conformi ai requisiti delle direttive del Parlamento Europeo e del Consiglio applicabili:

- Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.
- Direttiva 2004/108/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 15 dicembre 2004, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica e che abroga la direttiva 89/336/CEE.

Norma armonizzata:

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011

EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008

Il prodotto consegnato corrisponde al modello che fu sottoposto all'esame CE del tipo.

Valls (SPAGNA), 7 dicembre 2020



Alberto Prat Asensio, FOUNDER (Rappresentante autorizzato e responsabile della documentazione tecnica).

FITFIU®
F I T N E S S



PRAT BRANDS
makes your life go round

IT

INDEX

INTRODUCTION	30
IMPORTANT SAFETY INFORMATION	30
PRODUCT DESCRIPTION	31
ASSEMBLY	32
BEFORE USING THIS PRODUCT	34
USING THE PRODUCT	35
MAINTENANCE	36
TROUBLESHOOTING	36
TRANSPORT AND STORAGE	36
RECYCLING AND DISPOSING	37
GUARANTEE	37
DECLARATION OF CONFORMITY (CE)	38

INTRODUCTION

Thank you for your confidence in choosing a FITFIU brand product.

Whether you are a beginner or an amateur athlete, FITFIU will be your ally in keeping fit or developing your physical condition. Exercising offers multiple benefits and the possibility of doing so on a daily basis will be more accessible thanks to the comfort offered by the product of training from home.

We hope you enjoy your training and that this FITFIU product will fully satisfy your expectations.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Before any use, read all precautions for use as well as the instructions in this manual. Keep it for future reference and if you sell this machine remember to give this manual to the new owner.

- Consult a doctor to check your state of health, especially in the case of people over 35 and those who have had health problems before.
- This device is not intended for use by persons (including children) with impaired physical, sensory or mental abilities, or persons without experience or knowledge, except under the supervision or instruction of a person responsible for their safety.
- This appliance is intended for domestic use.
- The device may only be used by one person at a time. The maximum user weight is 110Kg.
- Wear appropriate clothing and footwear for exercise. Do not wear loose-fitting clothing that may get caught in any part of the product.
- Be sure to do warm-up exercises before physical activity to avoid muscle injury and to perform a relaxation routine after exercise.
- Excessive exertion can lead to serious, even fatal injuries. If you experience dizziness, nausea, chest pain or any other abnormal symptoms, stop exercising immediately and consult your doctor before continuing training.
- The appliance must be placed on a stable, flat, horizontal surface. Do not place in wet or humid places.
- Do not use the product outdoors.
- Do not perform any adjustments or maintenance not specified in this manual. If you have any problems with the device, please contact our service department.
- Immediately replace all worn or defective parts.
- Do not use accessories not recommended by the manufacturer.

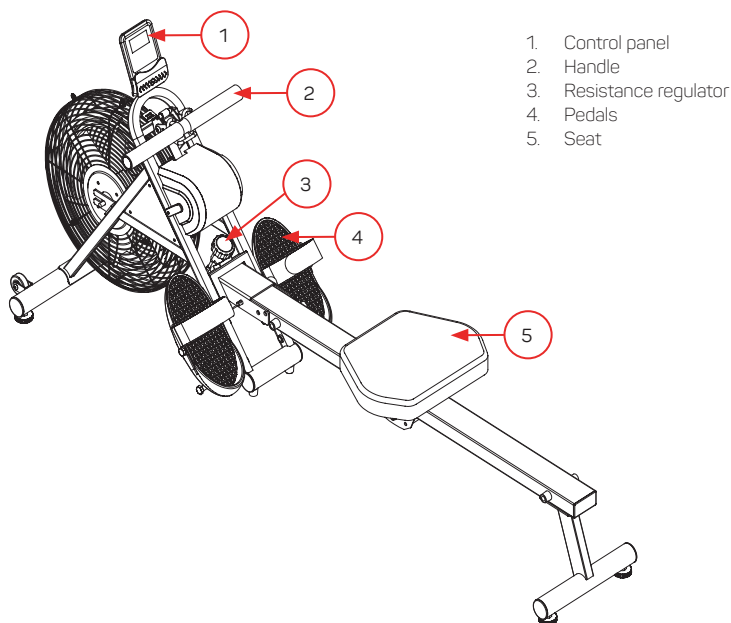
- Do not place fingers or objects on moving parts of the machine.
- It is the responsibility of the owner to ensure that any user of the product is informed of the precautions for use.



NOTE: FITFIU is not responsible or liable for any injury to the person or damage to property arising from the wrong use of the equipment.

PRODUCT DESCRIPTION

DETAILED DESCRIPTION OF THE PRODUCT



TECHNICAL DATA

RA-200	
Type of resistance	Air
Resistance levels	Progressive from + to -
Functions	Time, distance, calories, stroke counter and total stroke counter
Maximum user weight	110Kg

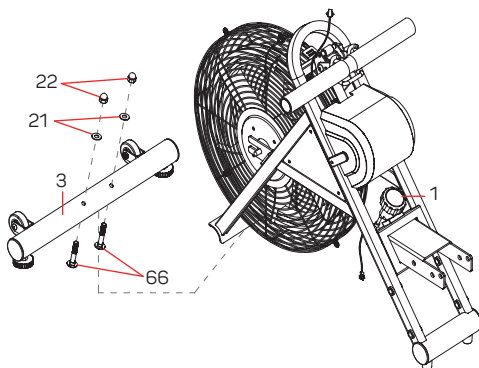
ASSEMBLY

STEP 1

Remove the two M8x65 bolts (66), the two curved washers (21) and the two M8 nuts (22) from the front stabiliser (3).

Position the front stabiliser on the main frame (1) and secure it with the two M8x65 bolts (66), the two curved washers (21) and the two M8 nuts (22).

Tighten and secure them with a spanner and the supplied crosshead screwdriver.

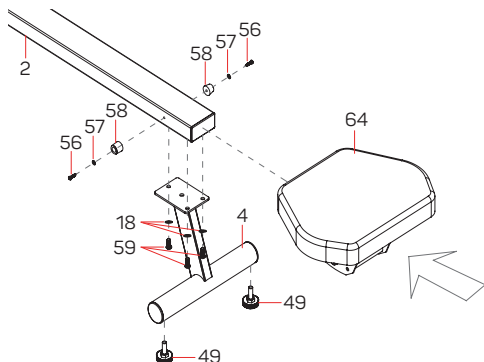


STEP 2

Insert the seat cushion (64) into the rail (2), and then install two Ø23x15 bearings (58), two Ø5xØ9x1.0 flat washers (57) and two ST4.2x25 flat head screws (56) into the rail (2).

Install two rubber pads Ø38xM10 (49) on the rear bracket stabiliser (4). Then fix the rear bracket stabiliser (4) on the rail (2) with three M8x15 hex screws (59) and three flat washers Ø8xØ16x1,5 (18).

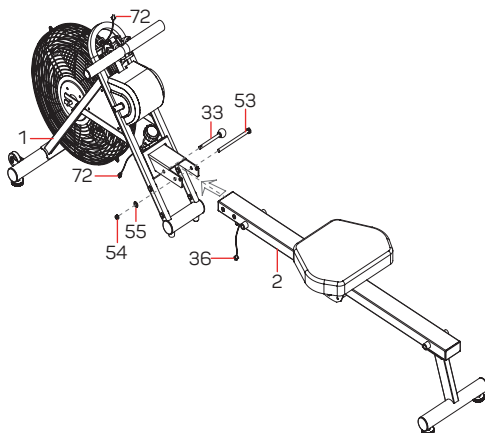
Tighten the screws with the Allen key provided.



STEP 3

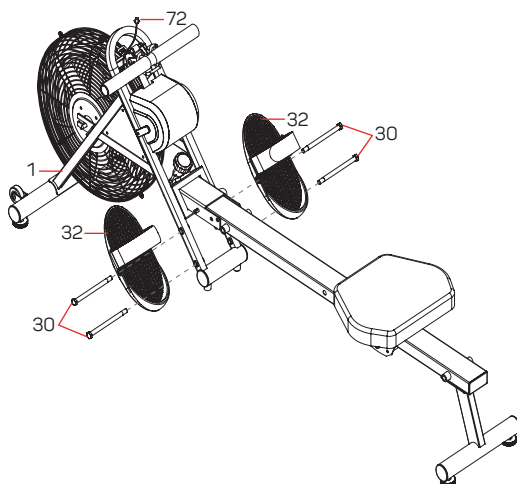
Connect the rail (2) to the main frame rail joint (1) with an M10x105 hex bolt (53), a Ø10xØ20x2.0 flat washer (55) and an M10 nylon nut (54). Insert the Ø10x98 pin (33) to lock the rail (2) in place.

Connect the sensor cable (36) and the extension sensor cable (72).



STEP 4

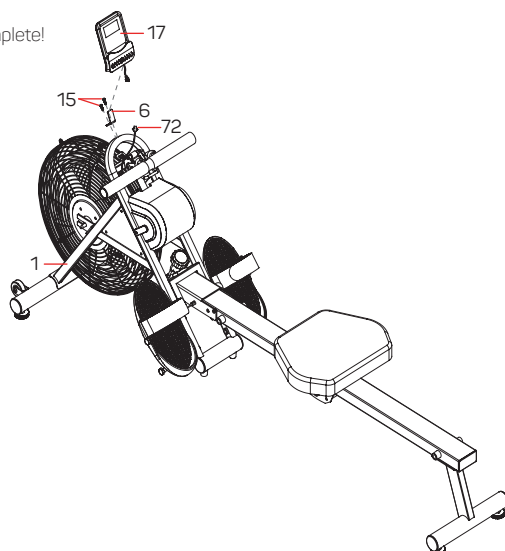
Secure the left and right pedals (32) to the main frame (1) with four M12×160 hex screws (30). Tighten the screws with the wrench provided.

**STEP 5**

To install the display, remove the two M5×10 Phillips screws (15) from the U-shaped tube of the main frame (1). Attach the display support plate (6) to the U-shaped tube of the main frame (1) with the two M5×10 Phillips screws (15) removed earlier. Tighten the screws with the supplied wrench/screwdriver.

Connect the extension sensor cable (72) to the cable coming from the display. Then fix the display (17) on the mounting plate (6).

The assembly is now complete!



BEFORE USING THIS PRODUCT

WARM UP

A successful exercise program consists of a warm-up, aerobic exercise, and a cool-down. Warming up is an important part of your workout, and should begin every session. It prepares your body for more strenuous exercise by heating up and stretching out your muscles, increasing your circulation and pulse rate, and delivering more oxygen to your muscles. At the end of your workout, repeat these exercises to reduce sore muscle problems. We suggest the following warm-up and cool-down exercises:



INNER THIGH STRETCH: Sit with the soles of your feet together with your knees pointing outward. Pull your feet as close into your groin as possible. Gently push your knees towards the floor. Hold for 15 counts.

HAMSTRING STRETCH: Sit with your right leg extended. Rest the sole of your left foot against your right inner thigh. Stretch toward your toe as far as possible. Hold for 15 counts. Relax and then repeat with left leg extended.



HEAD ROLL: Rotate your head to the right for one count, feeling the stretch up the left side of your neck. Next, rotate your head back for one count, stretching your chin to the ceiling and letting your mouth open. Rotate your head to the left for one count, and finally, drop your head to your chest for one count.

SHOULDER LIFT: Lift your right shoulder up toward your ear for one count. Then lift your left shoulder up for one count as you lower your right shoulder. Repeat this action for a few minutes.



CALF-ACHILLES STRETCH: Lean against a wall with your left leg in front of the right and your arms forward. Keep your right leg straight and the left foot on the floor; then bend the left leg and lean forward by moving your hips toward the wall. Hold, then repeat on the other side for 15 counts.

SIDE STRETCH: Open your arms to the side and continue lifting them until they are over your head. Reach your right arm as far upward toward the ceiling as you can for one count. Feel the stretch up your right side. Repeat this action with your left arm.



TOE TOUCH: Slowly bend forward from your waist, letting your back and shoulders relax as you stretch toward your toes. Reach down as far as you can and hold for 15 counts.

USING THE PRODUCT

DISPLAY

The display shows current information such as distance, elapsed or remaining time, remaining calories, etc.

BUTTONS

- **MODE:** Select the desired function. To reset all function values, press and hold the key for 4 seconds.
- **SET:** Press this button to set the value of the selected functions.
- **RESET:** Press this button to clear the value of the current function.



FUNCTIONS

- **AUTO ON/OFF:** The monitor will turn on when you start paddling or when you press MODE. The monitor will turn off after being idle for 4 minutes.
- **TIME:** Count your training time while exercising.
- **DISTANCE (DIST):** Displays the distance accumulated during the exercise.
- **STROKE COUNTER (COUNT):** Count your strokes while exercising.
- **TOTAL STROKE COUNTER (T.COUNT):** Shows the total accumulated strokes.
- **CALORIES (CAL):** Displays calories expended during exercise.
- **SCAN:** Scan through each function between TIME, CAL, DIST, COUNT, T.COUNT repeatedly.

RANGE OF VALUES

- **TIME** - 00:00 to 99:59 minutes/seconds.
- **DISTANCE** - 0 to 9999 KM.
- **CALORIES** - 0 to 9999 Kcal.
- **STROKE COUNTER** - 0 to 9999 strokes.

BATTERY

If there is a problem with the display, try replacing the battery. The display uses two "AAA" batteries.

To remove the battery remove the display from the main frame and disconnect the connection cables, replace the batteries and reconnect the connection cables and place it in the main frame.

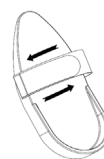


NOTE: Do not mix old and new batteries or battery types.

ADJUSTMENTS

PEDAL

The pedal strap is adjustable and can be customised to fit the size of the user's foot. To tighten, pull the velcro towards the side of the strap.



RESISTANCE

Turn the resistance adjuster clockwise to increase the resistance level. Turn the adjuster counterclockwise to decrease the resistance level.

MAINTENANCE

- Make sure you have turned off the appliance and disconnected the plug before servicing.
- Do not clean with abrasives or solvents to avoid damage to finishes.
- Be careful not to allow excessive moisture to enter the display panel as it may damage the display and create an electrical hazard.
- Keep the equipment, especially the display console, out of direct sunlight to avoid damage.
- To clean around the plug and control panel use a soft, dry cloth, never use wet cloths.
- Do not insert the cleaner into the appliance to avoid hazards.
- Do not use the air oar in wet or dusty environments as this can lead to leakage or mechanical failure. Use this product on a flat surface.

TROUBLESHOOTING

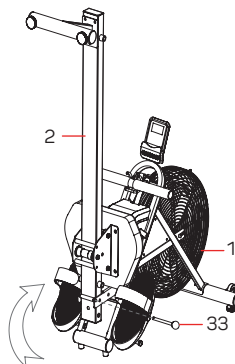
The following information may assist in identifying a problem and rectifying it.

Problem	Solution
The display does not show anything	Remove the console from the computer and check that the cable coming out of the computer console is properly connected to the cable coming out of the handlebar post
	Check that the batteries are correctly inserted and that the battery springs are in good contact with the batteries
	The batteries in the computer console may be dead. Replace the batteries with new ones
The machine wobbles when in use.	Turn the knob on the rear stabiliser end as necessary to level the rowing machine
Rowing machine makes a squeaking noise when in use	Bolts may be loose on the rowing machine. Inspect all bolts and tighten any loose bolts

TRANSPORT AND STORAGE

To move the machine, raise the rear stabiliser until the transport wheels of the front stabiliser touch the ground. With the wheels on the ground, easily transport the machine to the desired location.

To save space, fold down the slide rail (2). Pull the pin (33) to fold the rail (2) at a vertical angle, then insert it to lock the rail (2) in place.



ATTENTION: Be careful when folding the rail (2) vertically, its head may touch the stabiliser of the rear support.

Store the equipment in a clean and dry indoor environment. Never leave or use the unit outdoors. Make sure that the main power switch is turned OFF ("O") and the power cord is disconnected from the mains.

RECYCLING AND DISPOSING

When you decide to get rid of the machine, make sure to follow the local regulation.

Protect the environment. Get rid of the machine taking care of the environment. Do not simply throw it away in the trash. Please separate plastic and steel to recycle.

Package materials are recyclables. Please, throw them away on the appropriate trash can.

GUARANTEE

This product has a 2 years guarantee. This guarantee covers damages and bad function, only if the product has not been misused and all the instructions have been correctly followed.

In order to claim your guarantee, you must present your receipt of purchase. The product has to be complete and have all its parts.

The guarantee does not cover wear and tear, lack of maintenance, negligence, incorrect assembly and inappropriate usage (blows, using the wrong power supply, storage, using conditions, etc).

It is also excluded when non original or not-adequate assembly accessories or parts have been used on the product.

DECLARATION OF CONFORMITY (CE)

We, PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., owner of the brand FITFIU Fitness, based in c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls SPAIN, declare that the air rower RA-200 from serial number 2020 onwards, are in conformity with the requirements of the applicable European Parliament and Council Directives:

- Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.
- Directive 2004/108/CE of the European Parliament and of the Council of 15th December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility and repealing Directive 89/336/EEC.

Harmonised standard:

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011

EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008

The product delivered coincides with the prototype that was submitted for CE exam.

Valls (SPAIN), 7 December 2020



Albert Prat Asensio, CEO (Authorized representative and responsible for technical documentation).

INHALT

EINLEITUNG	39
VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN GEBRAUCH	39
PRODUKTBESCHREIBUNG	40
MONTIEREN	41
VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS	43
PRODUKTNUTZUNG	44
WARTUNG	45
PROBLEMERKENNUNG UND -BEHEBUNG	45
TRANSPORT UND LAGERUNG	45
ENTFERNUNG / RECYCLING	46
GARANTIE	46
EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	47

EINLEITUNG

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in die Wahl eines FITFIU-Markenprodukts.

Ob Anfänger oder Amateursportler, FITFIU ist Ihr Verbündeter, wenn es darum geht, sich fit zu halten oder Ihre körperliche Verfassung zu entwickeln. Das Training bietet mehrere Vorteile, und die Möglichkeit, dies täglich zu tun, wird dank des Komforts, den das Produkt des Trainings von zu Hause aus bietet, leichter zugänglich sein.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Training und hoffen, dass dieses FITFIU-Produkt Ihre Erwartungen voll erfüllt.

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN GEBRAUCH

Lesen Sie vor jeder Verwendung alle Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch sowie die Anweisungen in dieser Anleitung. Bewahren Sie es zum späteren Gebrauch auf und wenn Sie diese Maschine verkaufen, denken Sie daran, dieses Handbuch an den neuen Besitzer weiterzugeben.

- Konsultieren Sie einen Arzt, um Ihren Gesundheitszustand zu überprüfen, insbesondere bei Menschen über 35 Jahren und solchen, die zuvor gesundheitliche Probleme hatten.
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder unterwiesen.
- Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt.
- Das Gerät darf nur von einer Person gleichzeitig benutzt werden. Das maximale Benutzergewicht beträgt 110 kg.
- Tragen Sie geeignete Kleidung und Schuhe für den Sport. Tragen Sie keine lose sitzende Kleidung, die sich in irgendeinem Teil des Produkts verfangen kann.
- Achten Sie darauf, vor der körperlichen Aktivität Aufwärmübungen durchzuführen, um Muskelverletzungen zu vermeiden und nach dem Training eine Entspannungsroutine durchzuführen.
- Übermäßige Belastung kann zu schweren, ja sogar tödlichen Verletzungen führen. Wenn Sie Schwindel, Übelkeit, Brustschmerzen oder andere abnormale Symptome verspüren, hören Sie sofort mit dem Training auf und konsultieren Sie Ihren Arzt, bevor Sie das Training fortsetzen.
- Das Gerät muss auf einer stabilen, ebenen, horizontalen Fläche aufgestellt werden. Nicht an nassen oder feuchten Orten aufstellen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien.
- Führen Sie keine Einstellungen oder Wartungsarbeiten durch, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind. Bei Problemen mit dem Gerät wenden Sie sich bitte an unsere Serviceabteilung.

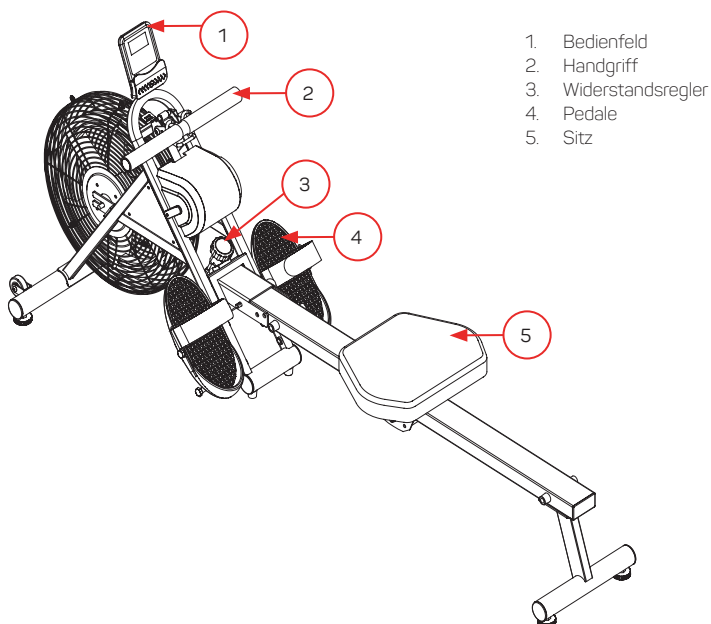
- Ersetzen Sie sofort alle abgenutzten oder defekten Teile.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird.
- Legen Sie keine Finger oder Gegenstände auf bewegliche Teile der Maschine.
- Es liegt in der Verantwortung des Eigentümers sicherzustellen, dass jeder Benutzer des Produkts über die Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch informiert wird.



NOTIZ: Bei unsachgemäßem Gebrauch ist FITFIU von jeglicher Haftung für Sach- und Personenschäden befreit.

PRODUKTBESCHREIBUNG

DETAILLIERTE PRODUKTBESCHREIBUNG



TECHNISCHE DATEN

RA-200	
Art des Widerstandes	Luft
Widerstandsstufen	Progressiv von + nach -
Funktionen	Zeit, Strecke, Kalorien, Hubzähler und Gesamthubzähler
Maximales Benutzergewicht	110Kg

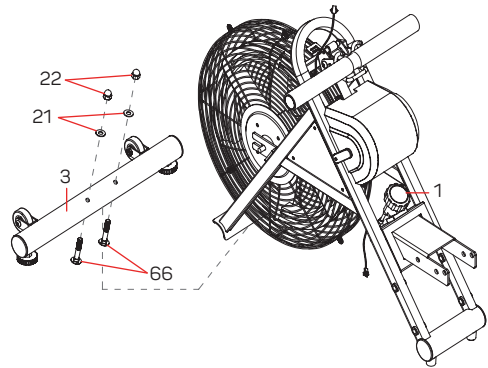
MONTIEREN

SCHRITT 1

Entfernen Sie die beiden M8x65-Schrauben (66), die beiden gebogenen Unterlegscheiben (21) und die beiden M8-Muttern (22) vom vorderen Stabilisator (3).

Setzen Sie den vorderen Stabilisator auf den Hauptrahmen (1) und sichern Sie ihn mit den beiden Schrauben M8x65 (66), den beiden gebogenen Unterlegscheiben (21) und den beiden M8-Muttern (22).

Ziehen Sie sie mit einem Schraubenschlüssel und dem mitgelieferten Kreuzschlitzschraubendreher fest und sichern Sie sie.

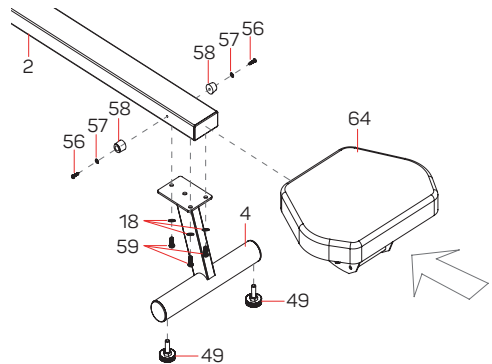


SCHRITT 2

Setzen Sie das Sitzkissen (64) in die Schiene (2) ein, dann montieren Sie zwei Lager Ø23x15 (58), zwei Unterlegscheiben Ø5xØ9x1,0 (57) und zwei Flachkopfschrauben ST4,2x25 (56) in die Schiene (2).

Montieren Sie zwei Gummipuffer Ø38xM10 (49) an der hinteren Halterungsstabilisierung (4). Befestigen Sie dann den hinteren Auslegerstabilisator (4) mit drei Sechskantschrauben M8x15 (59) und drei Unterlegscheiben Ø8xØ16x1,5 (18) an der Schiene (2).

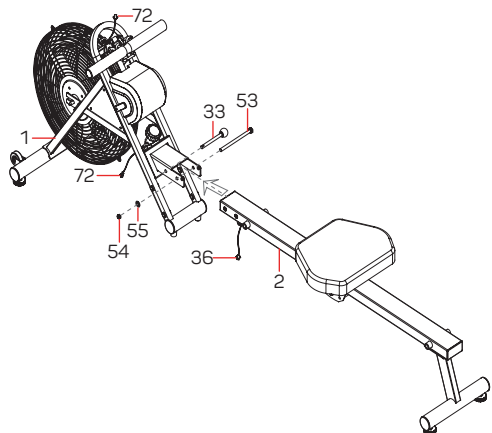
Ziehen Sie die Schrauben mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel fest.



SCHRITT 3

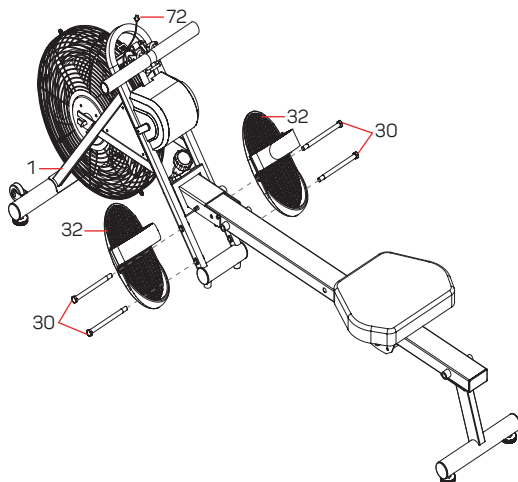
Verbinden Sie die Schiene (2) mit dem Hauptrahmenschienengelenk (1) mit einer Sechskantschraube M10x105 (53), einer Unterlegscheibe Ø10xØ20x2,0 (55) und einer Nylonmutter M10 (54). Setzen Sie den Stift Ø10x98 (33) ein, um die Schiene (2) zu arretieren.

Schließen Sie das Sensorkabel (36) und das Verlängerungssensorkabel (72) an.



SCHRITT 4

Befestigen Sie das linke und rechte Pedal (32) mit vier Sechskantschrauben M12×160 (30) am Haupttrahmen (1). Ziehen Sie die Schrauben mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel fest.

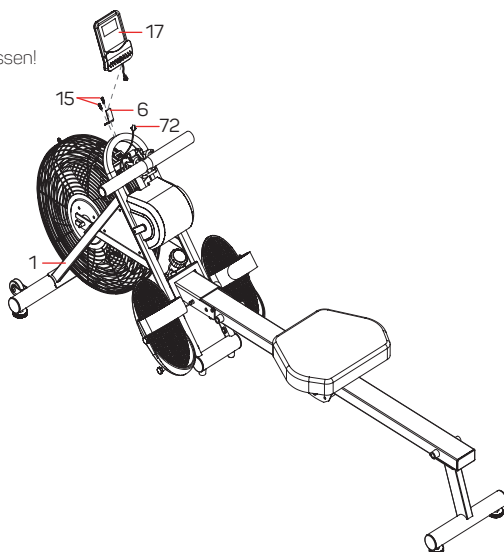


SCHRITT 5

Um den Bildschirm zu installieren, entfernen Sie die beiden Kreuzschlitzschrauben M5×10 (15) aus dem U-förmigen Rohr des Haupttrahmens (1). Befestigen Sie die Display-Trägerplatte (6) mit den beiden zuvor entfernten M5×10-Kreuzschlitzschrauben (15) am U-förmigen Rohr des Haupttrahmens (1). Ziehen Sie die Schrauben mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel/Schraubendreher fest.

Schließen Sie das Verlängerungskabel des Sensors (72) an das Kabel vom Display an. Befestigen Sie dann das Display (17) an der Trägerplatte (6).

Die Montage ist nun abgeschlossen!



VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS

VORWÄRMEN

Ein erfolgreiches Trainingsprogramm besteht aus Aufwärm-, Aerobic- und Entspannungsübungen. Das Aufwärmen ist ein wesentlicher Bestandteil des Trainings, das Sie jedes Mal durchführen sollten, wenn Sie mit einer körperlichen Aktivität beginnen, da es Ihren Körper vor dem Training vorbereitet, Ihre Muskeln erwärmt und dehnt, Ihre Herzfrequenz und Ihren Kreislauf erhöht und mehr Sauerstoff zu Ihren Muskeln sendet. Wenn Sie die Aktivität beendet haben, wiederholen Sie diese Übungen, um Muskelschmerzen zu vermeiden. Wir empfehlen die folgenden Aufwärm- und Entspannungsübungen:



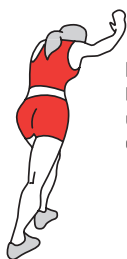
DIE INNEREN MUSKELN DEHNEN: Setzen Sie sich hin und bringen Sie Ihre Fußsohlen in entgegengesetzte Richtungen zusammen, bringen Sie Ihre Füße so nah wie möglich an Ihre Leiste und drücken Sie Ihre Knie langsam auf den Boden. Zähl bis 15.

DIE SEHNEN STRECKEN: Setzen Sie sich mit dem rechten Bein gerade hin. Legen Sie die Sohle Ihres anderen Fußes auf die Innenseite Ihres rechten Beines. Gehen Sie so nah wie möglich an die Fußspitze. Entspannen und mit gestrecktem linken Bein wiederholen.



DREHEN SIE IHREN HALS: Drehen Sie Ihren Kopf nach rechts und spüren Sie die Dehnung der linken Seite. Ziehen Sie dann den Kopf nach hinten, zeigen Sie Ihr Kinn zur Decke und lassen Sie den Mund offen. Drehen Sie Ihren Kopf nach links und richten Sie schließlich Ihr Kinn auf Ihre Brust.

DIE SCHULTERN HEBEN: Heben Sie die rechte Schulter in Richtung Ohr. Machen Sie das Gleiche mit Ihrer linken Schulter. Wiederholen Sie diesen Vorgang für einige Minuten.



DEHNEN SIE IHRE WADEN: Lehnen Sie Ihren Körper zur Wand und stützen Sie beide Hände. Den rechten Fuß vor den linken stellen. Halten Sie Ihr linkes Bein gerade und strecken Sie es aus. Halten Sie einige Minuten lang gedrückt und wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite, indem Sie bis 15 zählen.



AUF EINER SEITE KIPPEN: Legen Sie Ihre Arme an die Seite. Heben Sie sie an und strecken Sie Ihren rechten Arm zur Decke. Spüren Sie, wie es sich dehnt. Wiederholen Sie die Aktion mit dem rechten Arm.



DIE FUßSPITZE BERÜHREN: Lehnen Sie sich nach vorne und entspannen Sie Rücken und Schultern. Strecken Sie Ihre Hände zur Fußspitze hin aus. Versuchen Sie, so weit wie möglich zu kommen und zählen Sie bis 15.



PRODUKTNUTZUNG

DISPLAY

Das Display zeigt aktuelle Informationen wie Distanz, verstrichene oder verbleibende Zeit, verbleibende Kalorien usw. an.

TASTEN

- **MODO:** Wählen Sie die gewünschte Funktion. Um alle Funktionswerte zurückzusetzen, halten Sie die Taste 4 Sekunden lang gedrückt.
- **SET:** Drücken Sie diese Taste, um den Wert der ausgewählten Funktionen einzustellen.
- **RESET:** Drücken Sie diese Taste, um den aktuellen Funktionswert zu löschen.



FUNKTIONEN

- **AUTO ON/OFF:** Der Monitor schaltet sich ein, wenn Sie mit dem Paddeln beginnen oder wenn Sie MODE drücken. Der Monitor schaltet sich aus, nachdem er 4 Minuten lang nicht benutzt wurde.
- **ZEIT (TIME):** Zählt Ihre Trainingszeit während des Trainings.
- **DISTANZ (DIST):** Zeigt die während des Trainings akkumulierte Distanz an.
- **CONTADOR BRAZADAS (COUNT):** Zählen Sie Ihre Schläge während des Trainings.
- **GESAMTHUBZÄHLER (T.COUNT):** Zeigt die gesamten akkumulierten Hübe an.
- **KALORIEN:** Zeigt die während des Trainings verbrannten Kalorien an.
- **SCANNER (SCAN):** Durchläuft jede Funktion zwischen TIME, CAL, DIST, COUNT, T.COUNT wiederholt.

WERTEBEREICH

- **TIEMPO** - 00:00 bis 99:59 Minuten/Sekunden.
- **ENTFERNUNG** - 0 bis 9999 KM.
- **KALORIEN** - 0 bis 9999 Kcal.
- **HUBZÄHLER** 0 bis 9999 Hübe.

BATTERIE

Wenn es ein Problem mit dem Display gibt, versuchen Sie, die Batterie zu ersetzen. Das Display wird mit zwei "AAA"-Batterien betrieben. Um die Batterie zu entfernen, nehmen Sie das Display aus dem Hauptrahmen und lösen Sie die Verbindungskabel, tauschen Sie die Batterien aus und schließen Sie die Verbindungskabel wieder an und setzen Sie es in den Hauptrahmen.

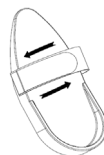


NOTIZ: Mischen Sie keine alten oder neuen Batterietypen.

ANPASSUNGEN

FUSSSCHALTER

Der Pedalriemen ist verstellbar und kann an die Fußgröße des Benutzers angepasst werden. Ziehen Sie zum Festziehen den Klettverschluss zur Seite des Riemens.



WIDERSTAND

Drehen Sie den Widerstandseinsteller im Uhrzeigersinn, um den Widerstandswert zu erhöhen. Drehen Sie den Drehknopf gegen den Uhrzeigersinn, um den Widerstandswert zu verringern.

WARTUNG

- Vergewissern Sie sich vor der Wartung, dass Sie das Gerät ausgeschaltet und den Stecker abgezogen haben.
- Nicht mit Scheuermitteln oder Lösungsmitteln reinigen, um Schäden an der Oberfläche zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass keine übermäßige Feuchtigkeit in das Anzeigefeld eindringt, da dies die Anzeige beschädigen und eine elektrische Gefahr darstellen kann.
- Halten Sie das Gerät, insbesondere die Anzeigekonsole, vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt, um Schäden zu vermeiden.
- Um den Stecker und das Bedienfeld zu reinigen, verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, niemals nasse Tücher.
- Setzen Sie den Reiniger nicht in das Gerät ein, um Gefahren zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Lufttruder nicht in nasser oder staubiger Umgebung, da dies zu Undichtigkeiten oder mechanischen Ausfällen führen kann. Verwenden Sie dieses Produkt auf einer ebenen Fläche.

PROBLEMERKENNUNG UND -BEHEBUNG

Die folgenden Informationen können helfen, ein Problem zu identifizieren und zu beheben.

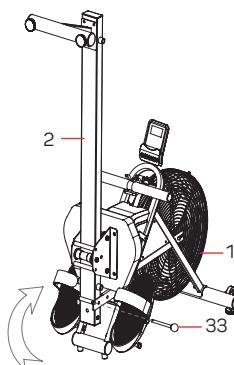
Problem	Lösung
Das Display zeigt nichts an	Entfernen Sie die Konsole vom Computer und überprüfen Sie, ob das aus der Computerkonsole kommende Kabel sicher mit dem aus der Lenkersäule kommenden Kabel verbunden ist
	Prüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind und ob die Batteriefedern guten Kontakt zu den Batterien haben
	Die Batterien in der Computerkonsole sind möglicherweise leer. Ersetzen Sie die Batterien durch neue
Das Gerät wackelt im Betrieb	Drehen Sie den Drehknopf am hinteren Stabilisatorende nach Bedarf, um das Rudergerät zu nivellieren
Das Rudergerät macht bei der Benutzung ein Quietschgeräusch	Schrauben können am Rudergerät locker sein. Überprüfen Sie alle Schrauben und ziehen Sie alle lockeren Schrauben fest

TRANSPORT UND LAGERUNG

Um die Maschine zu bewegen, heben Sie den hinteren Ausleger an, bis die Transporträder des vorderen Auslegers den Boden berühren. Mit den Rädern auf dem Boden transportieren Sie die Maschine leicht zum gewünschten Standort. Um Platz zu sparen, klappen Sie die Gleitschiene (2) herunter. Ziehen Sie den Stift (33), um die Schiene (2) in einem vertikalen Winkel zu klappen, und setzen Sie ihn dann ein, um die Schiene (2) zu arretieren.



ACHTUNG: Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Schiene (2) vertikal klappen, ihr Kopf kann den Stabilisator der hinteren Stütze berühren.



Lagern Sie das Gerät in einem sauberen, trockenen Raum. Lassen Sie das Gerät niemals im Freien stehen und benutzen Sie es nicht. Vergewissern Sie sich, dass der Hauptnetzschalter auf OFF ('0') steht und das Netzkabel vom Netz getrennt ist.

ENTFERNUNG / RECYCLING

Abgenutzte Produkte sind potentiell recycelbar und sollten nicht über den üblichen Abfall entsorgt werden. Helfen Sie uns, die Umwelt zu schützen und die natürlichen Ressourcen zu schonen.

Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Nicht im Hausmüll entsorgen. Seine Kunststoff- und Metallteile können getrennt und recycelt werden. Bringen Sie dieses Gerät zu einem zugelassenen Recyclingzentrum (grüner Punkt).

Die in der Verpackung der Maschine verwendeten Materialien sind recycelbar: Bitte entsorgen Sie sie in einem geeigneten Behälter.

GARANTIE

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum.

Die Garantie erstreckt sich auf Ausfälle und Fehlfunktionen des Gerätes, solange es entsprechend den angegebenen Verwendungszwecken und den Anweisungen in der Bedienungsanleitung verwendet wird.

Um die Garantie in Anspruch nehmen zu können, ist ein Kaufnachweis (Ticket oder Rechnung) erforderlich und das Produkt muss vollständig sein und das gesamte Zubehör enthalten.

Die Garantieklausel gilt nicht für Schäden, die durch Abnutzung, mangelnde Wartung, Fahrlässigkeit, unsachgemäße Montage oder unsachgemäßen Gebrauch (Stöße, Nichtbeachtung der Hinweise zur Stromversorgung, Lagerung, Einsatzbedingungen...) entstehen.

Ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen sind Folgen durch die Verwendung von Zubehör oder Ersatzteilen, die nicht original oder nicht für den Einbau oder Umbau des Gerätes geeignet sind.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, PRAT INTERNATIONAL BRANDS S.L., Inhaber der Marke FITFIU Fitness, mit Sitz in c/Blanquers, 7-8 43800 - Valls SPAIN, erklären, dass das Luft Rudergerät RA-200 ab der Seriennummer 2020 den Anforderungen der geltenden Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates entspricht:

- Richtlinie 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit
- Richtlinie 2004/108/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Dezember 2004 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit und zur Aufhebung der Richtlinie 89/336/EWG.

Harmonisierte Norm:

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011

EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008

Das gelieferte Produkt entspricht dem Muster, das zur EG-Baumusterprüfung eingereicht wurde.

Valls (SPANIEN), 7. Dezember 2020



Albert Prat Asensio, FOUNDER (Prokurist und verantwortlich für die technische Dokumentation).

FITFIU[®]
F I T N E S S

 **PRAT BRANDS**
makes your life go round

fit your **CROSS TRAINING** *needs*



Manual revisado en junio de 2021
www.fitfiu-fitness.com

